**AAPB ID:**

cpb-aacip-127-35t76q2k.h264

**Title:**

**Date (if known):**

**Summary:**

00:00:08.427 - 00:04:22.510

Angukarnaq/Taluar/Allirkar [Anissum Andrew Jacob] introduction, family history, moving, and descendants.

Angukarnam/Taluaraam/Allirkaraam [Anissum Andrew Jacob] kituucini nalqigtaa, ilallerminek, upallerminek, kinguliaminek-llu.

00:04:23.215 - 00:08:08.450

Tells a story of making a Russian Christmas star.

Qanemciluni S’laavillerkameggnun agyalillerminek.

00:08:08.460 - 00:11:49.210

Talks about differences between past and current ways of Russian Christmas, his peer [?Zakhar] Levi from Kalskag, and learning Russian Christmas songs.

Qalarrluni S’laaviryarami imumi maa-i-llu cimillranek, ilakellerminek [?Zakhar] Levi-amek Ayimqeryararmiumek, S’laavirtarnek-llu yuarutnek elitellermeggnek.

00:11:50.850 - 00:15:38.390

Talks about Russian Christmas in his youth, church services in Russian, and the priest’s assistant Nicky from Unalaska.

Qanemciluni ayagyuallermini S’laavitullerminek, Kass’alugpiatun agayutullermeggnek, Nicky-mek-llu Tayarumiumek allgiliyam ikayurtiinek.

**Genre 1:**

Interview

**Genre 2:**

Personal history

**Quality:**

**Genre 4 (Location):**

**Name 1:**

Angukarnaq/Taluar/Allirkark [Anissum Andrew Jacob]

**Role 1:**

Interviewee

**Name 2:**

**Role 2:**